

«ВАША УМСТВЕННАЯ СВЕЖЕСТЬ И ВОСПРИИМЧИВОСТЬ ПРОИЗВЕЛИ ХОРОШЕЕ ВПЕЧАТЛЕНИЕ»

СТРАНИЧКА «ВОРОНЕЖСКОГО ТЕКСТА» КУЛЬТУРЫ

Этот эпизод из воспоминаний студентки филологического факультета, преподавателя, позже доцента кафедры русского языка Елизаветы Петровны Артеменко. О трудных, но все-таки счастливых студенческих годах (1946–1951) она вспоминает светло: «Жилось с ощущением свободной, беспечной жизни. Ощущение такое, что уже тогда [в 1946 году] началось постепенное включение в ритм постоянно спокойной послевоенной жизни, свободной, наконец, от бесконечных тревог и неприятностей». Вспоминает Елизавета Петровна и о годах учебы в аспирантуре (1954–1957), которые были связаны с именем профессора Петра Григорьевича Богатырева (1893–1971), ее научного руководителя. Она пишет: «Счастьем было прежде всего общение с Петром Григорьевичем – выдающимся ученым, который к тому же обладал и редкими, необыкновенными человеческими качествами. Радость общения с ним ощущалась буквально во всем – начиная от выбора темы диссертации и кончая ее защитой».

Профессор П.Г. Богатырев предложил своей аспирантке поработать над пьесой Л.Н. Толстого «Власть тьмы». Из сегодняшнего дня выбор произведения для анализа не кажется удивительным. Однако удивительны обстоятельства подготовки диссертации лингвистом Е.П. Артеменко. По правилам Высшей аттестационной комиссии (ВАК), сегодня П.Г. Богатырев никак не смог бы руководить диссертацией на тему «Изобразительная роль речевых

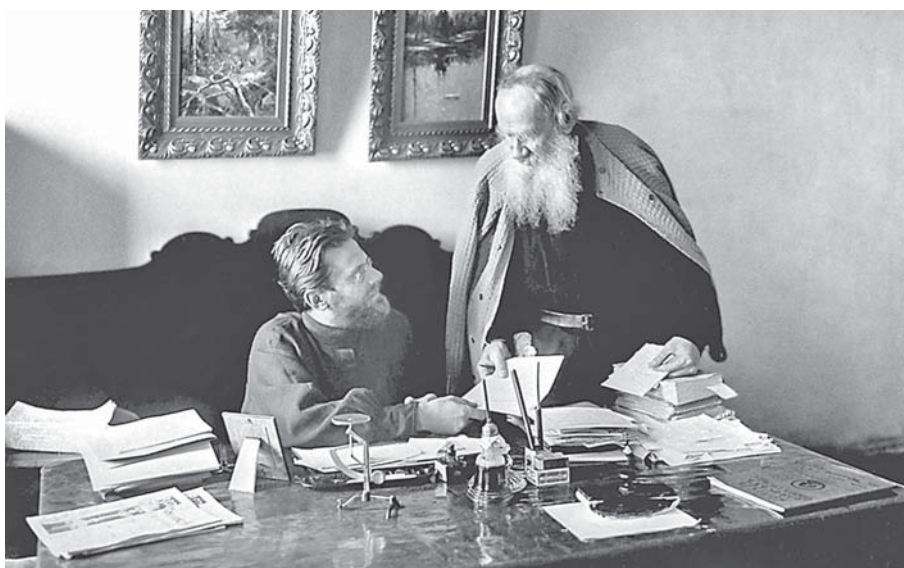
средств в драме Л.Н. Толстого “Власть тьмы”», так как Петр Григорьевич, фольклорист и этнограф, защитивший докторскую диссертацию по чешскому театру, блестящий переводчик романа Я. Гашека «Похождения бравого солдата Швейка», ученый с мировым именем, не являлся специалистом в области лингвистики. «А есть ли в списке работ Петра Григорьевича статьи о толстовской драматургии?» – спросили бы современные строгие чиновники.

Предлагаемая проекция на те давние события, разумеется, ироническая. Однако ситуация 1954 года, когда определялась тема диссертации Елизаветы Петровны, изобиловала своими трудностями, которые могли бы стать непреодолимыми, если бы не начавшаяся «оттепель». Известно, что Петр Григорьевич работал на кафедре языкознания Воронежского университета с 1952 по 1959 год, уволенный из МГУ и Академии наук в пору гонений на последователей академика А.Н. Веселовского, историка литературы, основателя отечественной школы компаративистики. Это была затяжная драматическая кампания эпохи позднего сталинизма, жертвами которой стал цвет отечественной филологии. И Петр Григорьевич в том числе. Окончание работы профессора Богатырева в Воронеже показывает, что время «оттепели» шло неторопливо, в науку и жизнь медленно возвращались прежние авторитеты, задержалось возвращение в Москву и Петра Григорьевича.

О своей диссертационной работе Елизавета Петровна рассказывает: «Выбор темы исследова-



Елизавета Петровна Артеменко.
1958 год



Л.Н. Толстой
и его личный секретарь
Н.Н. Гусев за разборкой
почты. 1909 год

ния «Изобразительная роль речевых средств в драме Л.Н. Толстого «Власть тьмы» был определен не только художественным мастерством великого писателя, но и заложенным в пьесе нравственным потенциалом, философскими воззрениями Л.Н. Толстого. При этом учитывалась общественная потребность в подобных взглядах писателя в 60-е годы XX столетия. Не случайно пьеса «Власть тьмы» в те годы включалась в репертуар многих театров страны, в том числе и Малого театра в Москве, где главную роль Акима исполнил народный артист СССР Игорь Ильинский. Пьеса шла под девизом «Верьте Толстому», который был провозглашен И. Ильинским в «Литературной газете».

Методика изучения изобразительной роли речевых средств в драме «Власть тьмы» имела свои особенности, в отличие от принятого в те годы анализа языка и стиля произведения. В основу лингвистического анализа драмы был положен сопоставительный анализ лингвистического плана языка и речи».

Указание на использование сопоставительного анализа в воспоминаниях Елизаветы Петровны значимо. Оно и отсылает к научному универсализму П.Г. Богатырева, и свидетельствует о том, что филологическая наука медленно, но верно восстанавливала, казалось, навсегда утраченный в советские годы исследовательский потенциал. Сравнительный метод А.Н. Веселовского, столь «системно» ошеломивший в конце 1940-х годов, из области литературоведческого исследования профессором П.Г. Богатыревым перенесен в сферу изучения языка и дал убедительные научные результаты. Е.П. Артеменко подчеркивает, что ее работы, выполненные с применением сопоставительного метода, были отмечены научной общественностью начала 1960-х го-

дов: «Такой подход получил одобрение академика В.В. Виноградова в его работе «Стилистика, теория поэтической речи» (М., 1963). Анализируя разные подходы к стилистике, он ссылаясь на мою статью, опубликованную в сборнике научных статей «В помощь учителю» (Воронеж, 1961).

Интерес к моей работе был проявлен не только со стороны видных советских ученых, но и представителями Калифорнийского университета, приславшими запрос в Библиотеку ВГУ на мою статью «Речевая характеристика Никиты – персонажа пьесы «Власть тьмы»».

В 1962 году кандидатская диссертация была успешно защищена Е.П. Артеменко в Московском государственном педагогическом институте им. Ленина. Оппонентом выступил Николай Николаевич Гусев (1882–1967), последний личный секретарь Льва Николаевича Толстого. И это было еще одно счастливое обстоятельство, связанное с Петром Григорьевичем Богатыревым, не только познакомившим свою аспирантку с легендарным исследователем творчества Л. Толстого, но и сопровождавшим ее в поездках в Голицыно, где в это время пребывал Н.Н. Гусев. В личном архиве Елизаветы Петровны сохранились письма, открытки Николая Николаевича, которые, с согласия Е.П. Артеменко, публикуются впервые.

I

Получил Вашу «первую работу о Л.Н. Толстом», милая Е.П. В ней все хорошо. Желаю, чтобы все было так же хорошо и в последующих Ваших работах о великом писателе и великом человеке. Больше всего надо опасаться шаблонных затверженных характеристик, которые найдешь почти во всех

работах о Толстом, и верить больше своему непосредственному впечатлению, чем книжкам.

Н. Гусев
7 апреля 1958

II

Очень рад, милая Елизавета Петровна, что ваша защита закончилась так блестяще. Это не всегда так бывает. Но диссертация действительно того стоит. Желаю вам дальнейших научных успехов.

Передайте мои приветы уважаемым Елизавете Павловне¹ и Полине Андреевне². Милейшего Петра Григорьевича поздравьте с успехом его аспирантки.

Н. Гусев
Голицыно, 13 июня 1962

III

29 марта 1963

Очень благодарен вам, милая Елизавета Петровна, за ваше поздравление³.

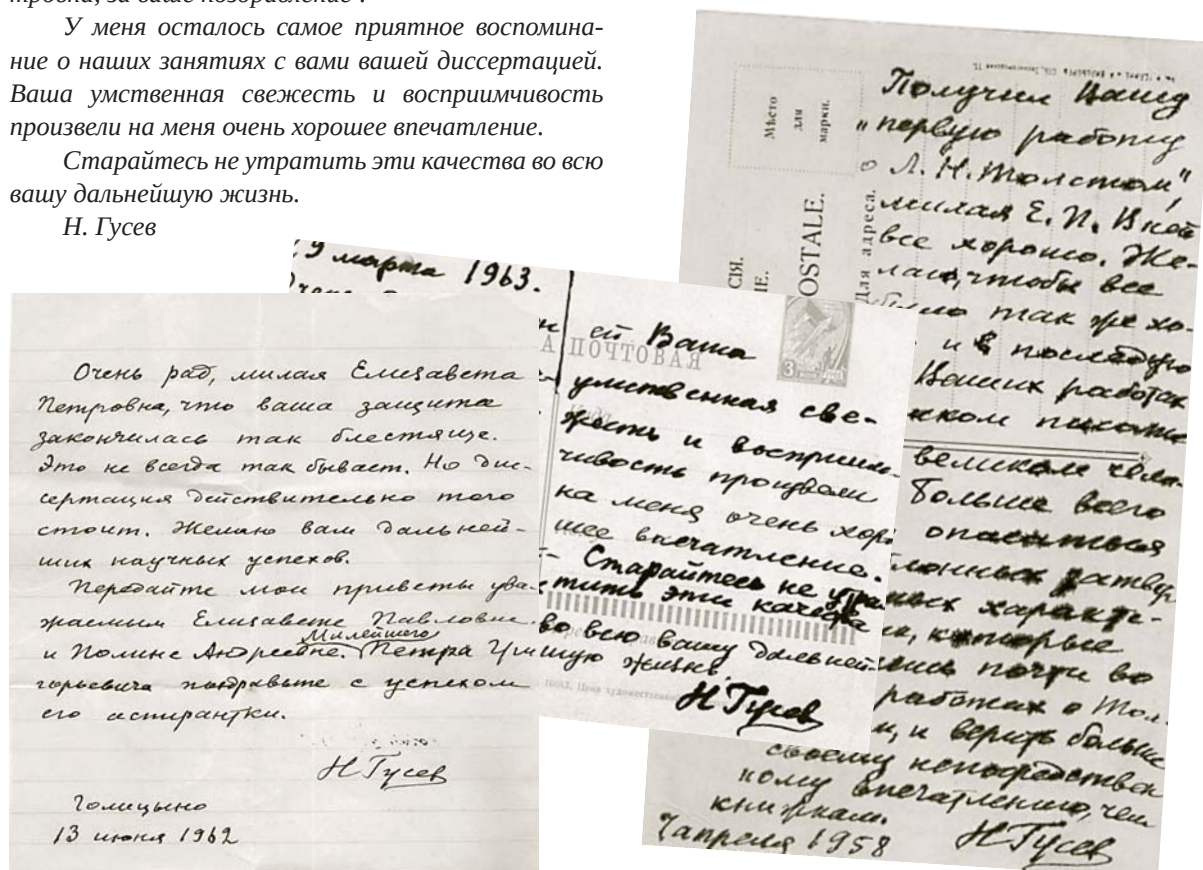
У меня осталось самое приятное воспоминание о наших занятиях с вами вашей диссертацией. Ваша умственная свежесть и восприимчивость произвели на меня очень хорошее впечатление.

Старайтесь не утратить эти качества во всю вашу дальнейшую жизнь.

Н. Гусев



Николай Николаевич Гусев выступает на вечере, посвященном 125-летию Л.Н. Толстого. 1953 год



¹ Елизавета Павловна Андреева (1913–1997) – кандидат филологических наук, доцент, в 1949–1959 годах – зав. кафедрой русской и зарубежной литературы историко-филологического факультета ВГУ.

² Полина Андреевна Бороздина (1921–2017) – преподаватель, с 1961 по 2004 год – доцент кафедры советской, с 1991 года – русской литературы XX века, вдова профессора И.Н. Бороздина.

³ 21 марта у Н.Н. Гусева был день рождения.